URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 545

GEMEINDE VÖLS AM SCHLERN

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

COMUNE DI FIE' ALLO SCILIAR

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom	Seduta del	Uhr – ore
	09.11.2026	**08:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol festgesetzten Formvorschriften wurden für heute die Mitglieder des Gemeindeausschusses im Sitzungsraum des Rathauses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero convocati per oggi nella sala riunioni del Municipio i membri della Giunta Comunale.

Anwesend sind: / **Sono presenti:**

		abwesend/assente:
Othmar Stampfer	Bürgermeister	sindaco
Maria Anna Kompatscher	Vizebürgermeisterin	vicesindaco
Nora Künig	Gemeindereferentin	assessore comunale
Peter Kompatscher	Gemeindereferent	assessore comunale
Leonhard Bozzetta	Gemeindereferent	assessore comunale
Gerhard Obkircher	Gemeindereferent	assessore comunale

Nach Feststellung der Gültigkeit der Sitzung und der Beschlussfähigkeit, übernimmt der **Bürgermeister**

Constatata la legalità dell'adunanza e la capacità deliberativa, il **sindaco**

Othmar Stampfer

den Vorsitz und eröffnet die Sitzung, an welcher **der Gemeindesekretär**

assume la presidenza ed apre la seduta, alla quale partecipa e assiste **il segretario comunale**

Heinold Rottensteiner

teilnimmt und seinen Beistand leistet.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta Comunale passa alla trattazione del seguente

Gegenstand: / **Oggetto:**

Matr. Nr. 1994: Erhöhung der Arbeitszeit von 25/38 auf 30/38 Wochenstunden ab 01.01.2027

N.matr. 1994: Aumento dell'orario di lavoro da 25/38 a 30/38 ore settimanali a partire dal 01/01/2027

Dieser Beschluss ist vollstreckbar am:	**21.11.2026**	Questa delibera è eseguibile il:
Dieser Beschluss ist veröffentlicht am:	**10.11.2026**	Questa delibera è pubblicata il:

Die Vizebürgermeisterin Maria Anna Kompatscher berichtet.

In den geltenden Stellenplan des Personals der Gemeinde Völs am Schlern, dessen letzte Änderung vom Gemeinderat mit Beschluss Nr. 25 vom 15.07.2026 genehmigt wurde, wurde eingesehen.

Matr. Nr. 1994 wurde mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 374 vom 21.07.2025 mit Beginn ab 01.09.2025 als qualifizierte Reinigungskraft/Heimgehilfe/in (II. Funktionsebene) mit befristetem Auftrag und in Teilzeit im Ausmaß von 65,79% (25/38 Wochenstunden) aufgenommen.

Mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 246 vom 28.05.2026 wurde der befristete Teilzeitvertrag bis zum 30.06.2027 verlängert.

Um den Erfordernissen der Verwaltung nachzukommen, zum Abbau der Mehrstunden und zum Zwecke der Beibehaltung angemessener quantitativer und qualitativer Leistungen in der Kindergartenküche, erachtet es die Gemeinde im Einvernehmen mit der Matr.Nr. 1994 als sinnvoll, die Arbeitszeit von 65,79 auf 78,95 % (30/38 Wochenstunden) zu erhöhen.

Matr.Nr. 1994 hat einer Erhöhung der Arbeitszeit von 25/38 auf 30/38 Wochenstunden ab dem Monat Jänner 2027 zugestimmt.

Es handelt sich um eine freie Stelle im Stellenplan der Gemeinde Völs am Schlern.

Die Anstellung erfolgt unter Einhaltung der Parameter für die Stellenpläne der Gemeinden gemäß Dekret des Landeshauptmanns vom 13. April 2017, Nr. 15.

Nach Einsichtnahme in:

- Den Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 3. Mai 2018 Nr. 2 i.d.g.F.
- Das Zeiterfassungssystem der Gemeinde.
- Die Satzung dieser Gemeinde.
- Die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen.
- Den geltenden Haushaltsvoranschlag des laufenden Finanzjahres.
- Die im Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol,

Riferisce la Vicesindaca Maria Anna Kompatscher.

Vista la pianta organica vigente del personale del Comune di Fiè allo Sciliar, la cui ultima modifica è stata approvata dal Consiglio comunale con delibera n. 25 del 15/07/2026.

Con delibera della Giunta Comunale n. 374 del 21/07/2025, il n.matr. Nr. 1994 è stato assunto come addetto/a alle pulizie qualificato/a/inserviente (II livello funzionale) mediante contratto a tempo determinato ed a tempo parziale nella misura del 65,79% (25/38 ore settimanali) a partire dal 01/09/2025.

Con delibera della Giunta comunale n. 246 del 28/05/2026 il contratto a tempo parziale è stato prorogato fino a tutto il 30/06/2027.

Al fine di soddisfare le esigenze dell'amministrazione, per la compensazione delle ore in eccedenza e al fine di mantenere adeguati servizi quantitativi e qualitativi nella cucina della scuola materna di Fiè allo Sciliar, il Comune, in accordo con il n.matr. 1994, ritiene opportuno aumentare l'orario di lavoro dal 65,79 al 78,95% (30/38 ore settimanali).

Il n.matr. 1994 ha accettato l'aumento dell'orario di lavoro da 25/38 a 30/38 ore settimanali a partire dal mese di gennaio 2027.

Si tratta di un posto vacante della pianta organica del Comune di Fiè allo Sciliar.

La presente assunzione avviene nel rispetto dei parametri per la definizione delle piante organiche dei comuni ai sensi del Decreto del Presidente della Provincia del 13 aprile 2017, n. 15.

Visto:

- Il Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, Legge Regionale del 3 maggio 2018 n. 2 e s.m.
- Il sistema di timbratura elettronica del Comune.
- Lo Statuto di questo Comune.
- Il regolamento comunale di contabilità.
- Il vigente bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente.
- Ed in base ai pareri espressi ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Tren-

genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018 Nr. 2 i.d.g.F. und gestützt auf die wie folgt abgegebenen Gutachten:

- Positives technisch-administratives Gutachten abgegeben von Heinold Rottensteiner am 04.11.2026 elektronischen Fingerabdruck des Gutachtens (/IH6loJCCp5hmmIUWi+pTyhFxm8NLjaoHKNwtJPZGY0=)
- Positives buchhalterisches Gutachten abgegeben von Adelheid Pigneter am 03.11.2026 elektronischen Fingerabdruck des Gutachtens (B4dXswwk5NDym+5Iw7S4dUrh17/jNbUPV4D/aFkxceU=).

Dies vorausgeschickt und nach eingehender Diskussion,

beschließt
der Gemeindeausschuss

einstimmig, ausgedrückt in gesetzlicher Form durch Handerheben:

1. Die Arbeitszeit der Matr. Nr. 1994, mit Wirkung ab 01.01.2027 von 65,79 % auf 78,95 % (30/38 Wochenstunden) zu erhöhen, um die bisher geleisteten Mehrstunden abzubauen und den ordnungsgemäßen Mensadienst im Kindergarten Völs am Schlern aufrechtzuerhalten.

2. Den Stundenplan der Matr.Nr. 1994 ab 01.01.2027 und bis zum 30.06.2027 neu festzulegen und die Besoldung von 65,79 auf 78,95 % (30/38 Wochenstunden) zu erhöhen.

3. Den vorgesehenen Individualvertrag im Sinne des Art. 101 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 3. Mai 2018 Nr. 2 i.d.g.F. anzupassen.

4. Die Ausgabe den Personalkapiteln der Kostenstelle 40101 Dienstbereich „Kindergarten Völs-Hauptort“ des entsprechenden Haushaltsjahres anzulasten, welche mit genügend Verfügbarkeit ausgestattet sind und festgehalten, dass die jeweiligen Verpflichtungen im Zuge der Gehaltsberechnung erstellt werden.

5. Dieser Beschluss wird zehn Tage nach dem Beginn seiner Veröffentlichung rechtskräftig, im Sinne von Art. 183, Abs. 3, des Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 3. Mai 2018 Nr. 2 i.d.g.F.

tino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale del 3 maggio 2018 n. 2 e s.m.:

- parere tecnico-amministrativo Positivo espresso da Heinold Rottensteiner il 04.11.2026, impronta digitale del parere (/IH6loJCCp5hmmIUWi+pTyhFxm8NLjaoHKNwtJPZGY0=)
- parere contabile Positivo espresso da Adelheid Pigneter il 03.11.2026, impronta digitale del parere (B4dXswwk5NDym+5Iw7S4dUrh17/jNbUPV4D/aFkxceU=).

Ciò premesso e dopo esauriente discussione,

la Giunta Comunale
delibera

ad unanimità di voti, espressi in forma di legge con alzata di mano:

1. Di aumentare l'orario di lavoro del n.matr. 1994, con effetto dal 01/01/2027 dal 65,79% al 78,95% (30/38 ore settimanali), al fine di consentire il recupero delle ore eccedenti maturate e di assicurare il regolare funzionamento del servizio mensa della scuola materna di Fiè allo Sciliar.

2. Di ridefinire l’orario di lavoro del n.matr. 1994 dal 01/01/2027 al 30/06/2027 e di aumentare il trattamento economico dal 65,79 al 78,95% (30/38 ore settimanali).

3. Di adattare il previsto contratto individuale ai sensi dell'art. 101 del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, Legge Regionale del 3 maggio 2018 n. 2 e s.m.

4. Di imputare la relativa spesa ai capitoli del personale del centro di costo 40101 servizio „scuola materna di Fiè-centro“ del risp. bilancio di previsione, i quali sono dotati di sufficiente disponibilità e di dare atto che gli impegni relativi verranno eseguiti in seguito al calcolo degli stipendi.

5. Questa delibera diventa esecutiva dopo il decimo giorno dall'inizio della sua pubblicazione, ai sensi dell’art. 183, comma 3, del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, Legge Regionale del 3 maggio 2018 n. 2 e s.m.

Jede Bürgerin/jeder Bürger kann gegen alle Beschlüsse während des Zeitraumes ihrer Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben, im Sinne des Art. 183, Absatz 5, des Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 3. Mai 2018 Nr. 2 in geltender Fassung.

Jede/jeder rechtlich Interessierte kann gegen den vorliegenden Beschluss Beschwerde beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen, innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses, führen. Bei öffentlichen Arbeiten und Enteignungen ist diese Frist auf 30 Tage reduziert.

Entro il periodo di pubblicazione, ogni cittadino può presentare alla Giunta Comunale opposizioni a tutte le deliberazioni, ai sensi dell'art. 183, comma 5, del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, Legge Regionale del 3 maggio 2018 n. 2 e successive modifiche.

Per ogni giuridicamente interessato è ammesso avverso la presente delibera ricorso innanzi al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'intervenuta esecutività della delibera. Per lavori pubblici ed espropri questo termine è ridotto su 30 giorni.

Verfasst, gelesen, bestätigt und unterzeichnet

DER VORSITZENDE
IL PRESIDENTE

Othmar Stampfer

(digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente)

Redatto, letto, confermato e firmato

DER GEMEINDESEKRETÄR
IL SEGRETARIO COMUNALE

Heinold Rottensteiner

(digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente)